Zeitschrift: Patrimoine fribourgeois = Freiburger Kulturgüter

Herausgeber: Service des biens culturels du canton de Fribourg = Amt für Kulturgüter des Kantons Freiburg

Band: - (1997)

Heft: 7: Le panorama "La bataille de Morat" = Das Murtenschlacht-Panorama

Artikel: Une fondation pour le panorama de la bataille de Morat = Eine Stiftung für das Murtenschlacht-Panorama

Autor: Weck, Jean-Baptiste de

DOI: https://doi.org/10.5169/seals-1035792

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 13.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

UNE FONDATION POUR LE PANORAMA DE LA BATAILLE DE MORAT

JEAN-BAPTISTE DE WECK

La Société fribourgeoise d'art public s'inquiète depuis plusieurs années du sort du grand panorama de la bataille de Morat créé en 1893/1894 par l'artiste allemand Louis Braun pour le compte d'une société commerciale suisse. Cette gigantesque peinture, d'une surface approximative de 1000 m², est en effet un témoin remarquable des reconstitutions historiques très en vogue vers la fin du siècle dernier. Elle a été présentée à Zurich, au bord du lac, en 1894 dans une rotonde construite spécialement pour elle.

Le panorama de la bataille de Morat est la plus vaste peinture sur toile conservée dans le canton de Fribourg. La qualité de l'exécution et l'importance du sujet traité ne sont pas seules à en faire un objet de grand intérêt artistique et historique. Il s'agit du seul panorama illustrant un évènement survenu au cours des premiers siècles de l'histoire suisse. C'est aussi l'un des rares exemplaires dans le monde d'une peinture de forme circulaire représentants une scène de bataille médiévale. Il faut ajouter enfin que nous nous trouvons en possession du dernier des huit panoramas peints par Louis Braun, du seul qui ait survécu aux méfaits du temps. Louis Braun fut, dans l'Allemagne de la fin du XIXe siècle, le plus important des peintres de panoramas.

L'état de conservation du panorama déposé depuis 1924 sous forme de trois longs rouleaux dans le Werkhof de la ville de Morat alarme les spécialistes et les amis du patrimoine.

Ces derniers se sont groupés sous la bannière du Heimatschutz et ont jeté les bases d'une fondation qui aura pour tâche de restaurer l'œuvre d'art pour en assurer sa survie et pour la mettre en valeur. L'objectif final est la construction d'un bâtiment adéquat permettant une bonne conservation et une animation culturelle afin de faire connaître au loin un élément exceptionnel du patrimoine suisse. Parmi les premières activités prévues l'une des plus importantes sera de trouver les moyens financiers permettant de réaliser ce programme.

Afin d'atteindre ces objectifs ambitieux, la fondation aura besoin du ferme soutien de ses fondateurs parmi lesquels elle espère pouvoir compter, outre la Société fribourgeoise d'art public, la ville de Morat, le canton de Fribourg et la Confédération. Les démarches en cours laissent espérer un succès de ce côté. En particulier la ville de Morat et le canton de Fribourg manifestent un grand intérêt pour cette cause.

La fondation deviendra propriétaire du panorama et d'un capital inaliénable. Elle aura un conseil d'au moins cinq membres et un comité d'honneur composé de personnalités suisses ou étrangères dévouées au but poursuivi.

Dotée d'un organe de contrôle, la fondation est placée sous la surveillance de l'autorité légalement compétente. En cas de dissolution, son avoir sera attribué à une institution poursuivant un but analogue. En aucun cas, il ne pourra revenir aux fondateurs.

Dès sa constitution, la fondation a pris contact avec la direction de l'exposition nationale de 2001 dont l'une des composantes sera «Arteplage» à Morat. La fondation espère que le panorama pourra trouver sa place dans l'espace prévu et qu'il représentera l'une des attractions de la grande manifestation nationale. La bataille de 1476 est le début de l'extension de la Suisse vers les terres romandes. Grâce à cette victoire, Fribourg qui avait envoyé 3000 combattants lutter avec les Confédérés fut reçu comme canton souverain en 1481. La défaite du duc de Bourgogne et de son allié le duc de Savoie entraîna la conquête du pays de Vaud par Berne et Fribourg. Le panorama nous rappelle tout cela. Il donne une vision romantique de notre histoire et il n'est pas indifférent que les Suisses de 2001 puissent se retremper dans cette atmosphère si différente de celle d'aujourd'hui. C'est une occasion de réfléchir aux évènements qui sont à l'origine de la patrie européenne.

Les personnes engagées dans la création de cette fondation sont à ce jour: Christiane Feldmann, Marc Grossweiler, Urs Höchner, André Meyer, Jean-Claude Morisod, Mme Claude Passer-Favre, Volker Schaible, Hermann Schöpfer, Michel Waeber, Jean-Baptiste de Weck et Jörg Zumstein.

Pour plus de renseignements sur cette fondation, prière de s'adresser à la Société fribourgeoise d'art public (Freiburger Heimatschutz), case postale 538, 1701 Fribourg.

EINE STIFTUNG FÜR DAS MURTENSCHLACHT-PANORAMA

JEAN-BAPTISTE DE WECK

Der Freiburger Heimatschutz beschäftigt sich seit mehreren Jahren mit dem grossen Panorama der Schlacht bei Murten, das Louis Braun 1893/94 im Auftrag eines Schweizer Konsortiums gemalt hat. Das gigantische Rundgemälde von rund 1000 m² Fläche ist ein Exempel für die Geschichtsrezeption im ausgehenden 19. Jahrhundert und wurde ab 1894 am Utoquai in Zürich in einer eigens hierfür erstellten Rotunde gezeigt. Das Murtenschlacht-Panorma ist im Kanton Freiburg die grösste bemalte Leinwand und nicht nur die Qualität der Ausführung und die Bedeutung des Themas machen das Bild zu einem künstlerisch und historisch höchst bemerkenswerten Werk. Es ist ausserdem das einzige Panorama, in dem je ein Ereignis aus der älteren Schweizergeschichte dargestellt worden ist und eines der wenigen Rundgemälde, die eine historische Schlacht zeigen. Bleibt zu erwähnen, dass es sich um das letzte der acht von Louis Braun gemalten Panoramen handelt, das die Fährnisse der Zeit überstanden hat. Louis Braun war im Deutschland des späten 19. Jahrhunderts der prominenteste Panoramenmaler.

Der Erhaltungszustand des seit 1924 in drei grossen Rollen im Werkhof der Stadt Murten untergebrachten Panoramas erregt die Besorgnis der Spezialisten und Freunde der Kulturgüter. Diese haben sich unter dem Fähnlein des Freiburger Heimatschutzes zusammengetan und die Basis für eine Stiftung gelegt mit der Aufgabe, die Malerei zu restaurieren und deren Wert wieder zur Geltung zu bringen. Ziel ist der Bau eines Pavillons, welcher – in Kombination mit weiteren kulturellen Veranstaltungen – die ständige Ausstellung des Panoramas erlaubt und gleichzeitig ermöglicht, dieses innerhalb des schweizerischen Kulturerbes ausserordentliche Werk der Öffentlichkeit zugänglich zu machen. Eines der ersten Anliegen der Stiftung ist die Beschaffung der finanziellen Mittel.

Um das anspruchsvolle Ziel zu erreichen, zählt die Stiftung auf die Unterstützung des Heimatschutzes, der Stadt Murten, des Kantons Freiburg und des Bundes. Die in diesem Rahmen bereits unternommenen Schritte lassen auf Erfolg hoffen. Insbesondere die Stadt Murten und der Kanton Freiburg zeigen grosses Interesse für das Projekt.

Der Stiftung als Eigentümerin des Panoramas und eines unveräusserlichen Kapitals wird ein Stiftungsrat von mindestens fünf Mitgliedern und ein Ehrenkomitee aus schweizerischen und ausländischen Persönlichkeiten vorstehen.

Die Stiftung ist der Kontrolle des freiburgischen Dienstes für die Aufsicht über die Stiftungen unterstellt. Im Falle der Auflösung soll ihr Vermögen einer Institution mit gleicher Zielsetzung zugewiesen werden und in keinem Fall den Gründern zufallen.

Nach der Errichtung hat der Stiftungsrat mit der Leitung der Landesausstellung 2001 Kontakt aufgenommen. Der Stiftungsrat hofft, dass das Panorama im vorgesehenen Projekt «Arteplage» Murten Platz finden und eine der Attraktionen dieser grossen schweizerischen Veranstaltung sein wird.

Der Burgunderkrieg ist der Anfang der Ausdehnung der Schweiz Richtung West. Nach dem Sieg in der Schlacht bei Murten, an der Freiburg mit 3000 Soldaten auf der Seite der Eidgenossen teilgenommen hatte, wurde Freiburg in die Eidgenossenschaft aufgenommen. Die Niederlage Karls von Burgund und seines Bündnispartners Savoyen führte zur Eroberung der Waadt durch Bern und Freiburg. Das Panorama erinnert an diese Ereignisse und gibt uns eine romantische Vision unserer Geschichte. Es ist nicht ohne Belang, dass die Schweiz im Jahre 2001 sich dieses von heute doch recht verschiedenen Lebensgefühls erinnert. Ausserdem bietet uns das Murtenschlacht-Panorma Gelegenheit, die Ereignisse, welche an der Wiege des modernen Europa stehen, zu reflektieren.

An der Errichtung der Stiftung sind zur Zeit beteiligt: Christiane Feldmann, Marc Gossweiler, Urs Höchner, André Meyer, Jean-Claude Morisod, Mme Claude Passer-Favre, Volker Schaible, Hermann Schöpfer, Michel Waeber, Jean-Baptiste de Weck und Jörg Zumstein.

Für weitere Information steht das Sekretariat des Freiburger Heimatschutz zur Verfügung (Postfach 538, 1701 Freiburg).